

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 juin 2013

PROPOSITION DE LOI

**relative aux volumes nominaux minimaux
de biocarburants durables qui doivent être
incorporés dans les volumes de carburants
fossiles mis annuellement à la consommation**

TEXTE CORRIGÉ PAR LA COMMISSION
DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'ÉDUCATION,
DES INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES
ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE

Documents précédents:

Doc 53 2866/ (2012/2013):

001: Proposition de loi de MM. George, Clarinval, Mmes Dierick et Emmery,
M. Schiltz et Mme Vanheste.

002: Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 juni 2013

WETSVOORSTEL

**houdende de minimale nominale volumes
duurzame biobrandstoffen die de volumes
fossiele motorbrandstoffen, die jaarlijks tot
verbruik worden uitgeslagen, moeten bevatten**

TEKST VERBETERD DOOR COMMISSIE
VOOR HET BEDRIJFSLEVEN,
HET WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS,
DE NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE
EN CULTURELE INSTELLINGEN,
DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

Voorgaande documenten:

Doc 53 2866/ (2012/2013):

001: Wetsvoorstel van de heren George, Clarinval, de dames Dierick en
Emmery, de heer Schiltz en mevrouw Vanheste.

002: Verslag.

6358

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

CHAPITRE 1^{ER}**Disposition introductive****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

La présente loi transpose partiellement la directive 2009/30/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 modifiant la directive 98/70/CE en ce qui concerne les spécifications relatives à l'essence, au carburant diesel et aux gazoles ainsi que l'introduction d'un mécanisme permettant de surveiller et de réduire les émissions de gaz à effet de serre, modifiant la directive 1999/32/CE du Conseil en ce qui concerne les spécifications relatives aux carburants utilisés par les bateaux de navigation intérieure et abrogeant la directive 93/12/CEE et la directive 2009/28/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 relative à la promotion de l'utilisation de l'énergie produite à partir de sources renouvelables et modifiant puis abrogeant les directives 2001/77/CE et 2003/30/CE.

CHAPITRE 2 (ANCIEN CHAPITRE 1^{ER})**Dispositions générales****Art. 2**

Pour l'application de la présente loi, il faut entendre par:

1° "Directive 2009/30/CE": Directive 2009/30/CE du 23 avril 2009 modifiant la Directive 98/70/CE en ce qui concerne les spécifications relatives à l'essence, au carburant diesel et aux gazoles ainsi que l'introduction d'un mécanisme permettant de surveiller et de réduire les émissions de gaz à effet de serre, modifiant la Directive 1999/32/CE du Conseil en ce qui concerne les spécifications relatives aux carburants utilisés par les bateaux de navigation intérieure et abrogeant la Directive 93/12/CEE;

2° "Directive 2009/28/CE": Directive 2009/28/CE du 23 avril 2009 relative à la promotion de l'utilisation de l'énergie produite à partir de sources renouvelables et modifiant puis abrogeant les directives 2001/77/CE et 2003/30/CE;

3° "arrêté royal de 26 novembre 2011": arrêté royal établissant les normes de produits pour les biocarburants;

HOOFDSTUK 1**Inleidende bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Deze wet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2009/30/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 april 2009 tot wijziging van Richtlijn 98/70/EG met betrekking tot de specificatie van benzine, dieselbrandstof en gasolie en tot invoering van een mechanisme om de emissies van broeikasgassen te monitoren en te verminderen, tot wijziging van Richtlijn 1999/32/EG van de Raad met betrekking tot de specificatie van door binnenschepen gebruikte brandstoffen en tot intrekking van Richtlijn 93/12/EEG en de richtlijn 2009/28/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 april 2009 ter bevordering van het gebruik van energie uit hernieuwbare bronnen en houdende wijziging en intrekking van Richtlijn 2001/77/EG en Richtlijn 2003/30/EG.

HOOFDSTUK 2 (VROEGER ART. 1)**Algemene bepalingen****Art. 2**

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1° "Richtlijn 2009/30/EG": Richtlijn 2009/30/EG van 23 april 2009 tot wijziging van Richtlijn 98/70/EG met betrekking tot de specificatie van benzine, dieselbrandstof en gasolie en tot invoering van een mechanisme om de emissies van broeikasgassen te monitoren en te verminderen, tot wijziging van Richtlijn 1999/32/EG van de Raad met betrekking tot de specificatie van door binnenschepen gebruikte brandstoffen en tot intrekking van Richtlijn 93/12/EEG;

2° "Richtlijn 2009/28/EG": Richtlijn 2009/28/EG van 23 april 2009 ter bevordering van het gebruik van energie uit hernieuwbare bronnen en houdende wijziging en intrekking van Richtlijn 2001/77/EG en Richtlijn 2003/30/EG;

3° "koninklijk besluit van 26 november 2011": koninklijk besluit houdende bepaling van productnormen voor biobrandstoffen;

4° “arrêté ministériel du 27 décembre 1978”: l’arrêté ministériel du 27 décembre 1978 relatif à l’enregistrement des personnes qui interviennent dans le circuit d’approvisionnement du pays et des consommateurs en pétrole et produits pétroliers, modifié par l’arrêté ministériel du 1^{er} décembre 2000 et par la loi du 26 janvier 2006 relative à la détention des stocks obligatoires de pétrole et des produits pétroliers et à la création d’une agence pour la gestion d’une partie de ces stocks et modifiant la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises;

5° “société pétrolière enregistrée”: toute personne physique ou morale qui est enregistrée en vertu de l’arrêté ministériel du 27 décembre 1978 et qui pour son compte propre, pour le compte d’autrui ou pour ses besoins propres, met de l’essence E5, de l’essence E10 et/ou du diesel à la consommation, appelée ci-après “société”;

6° “mise à la consommation”: la quantité de produits pétroliers mise à la consommation conformément aux articles 6, 35, 36 et 37 de la loi du 22 décembre 2009 concernant le régime général d’accise;

7° “essence E5”: l’essence sans plomb relevant du code NC 2710 11 49 à faible teneur en soufre et en aromatiques et relevant des codes NC, 2710 11 41 et 2710 11 45 utilisée comme carburant non exonéré d’accise et contenant maximum 5 % v/v d’éthanol et répondant aux spécifications de la norme NBN-EN 228;

8° “essence E10”: l’essence sans plomb relevant du code NC 2710 11 49 à faible teneur en soufre et en aromatiques et relevant des codes NC, 2710 11 41 et 2710 11 45, utilisée comme carburant non exonéré d’accise et contenant maximum 10 % v/v d’éthanol et répondant aux spécifications de la norme NBN-EN 228;

9° “diesel”: le gazole relevant du code NC 2710 19 41 d’une teneur en soufre n’excédant pas 10 mg/kg, utilisé comme carburant non exonéré d’accise et répondant aux spécifications de la norme NBN-EN 590;

10° “biocarburants durables”: tout produit repris dans l’annexe III de la directive 2009/28/CE et qui satisfait aux critères de durabilité imposés par l’arrêté royal du 26 novembre 2011;

4° “ministerieel besluit van 27 december 1978”: het ministerieel besluit van 27 december 1978 betreffende de inschrijving van de personen die optreden in de bevoorradingsketen van het land en van de verbruikers in aardolie en aardolieproducten, gewijzigd door het ministerieel besluit van 1 december 2000 en door de wet van 26 januari 2006 betreffende de aanhouding van een verplichte voorraad aardolie en aardolieproducten en de oprichting van een agentschap voor het beheer van een deel van deze voorraad en tot wijziging van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben, en het verkeer daarvan en de controles daarop;

5° “geregistreerde aardoliemaatschappij”: elke natuurlijke of rechtspersoon die geregistreerd is krachtens het ministerieel besluit van 27 december 1978 en die voor eigen rekening, voor rekening van derden of voor eigen behoeften, E5-benzine, E10-benzine en/of diesel tot verbruik uitslaat, hierna genoemd “maatschappij”;

6° “uitslag tot verbruik”: de hoeveelheid aardolieproducten die wordt uitgeslagen tot verbruik overeenkomstig de artikelen 6, 35, 36 en 37 van de wet van 22 december 2009 houdende de algemene regeling inzake accijnzen;

7° “benzine E5”: ongelode benzine van de GN-codes 2710 11 49 met een laag zwavelgehalte en aromatische verbindingen en van de GN-codes 2710 11 41 en 2710 11 45 gebruikt als motorbrandstof die niet van accijnzen is vrijgesteld en maximaal 5 % v/v ethanol bevat en die beantwoordt aan de specificaties van de norm NBN-EN 228;

8° “benzine E10”: ongelode benzine van de GN-codes 2710 11 49 met een laag zwavelgehalte en aromatische verbindingen en van de GN-codes 2710 11 41 en 2710 11 45, gebruikt als motorbrandstof die niet van accijnzen is vrijgesteld en maximaal 10 % v/v ethanol bevat en die beantwoordt aan de specificaties van de norm NBN-EN 228;

9° “diesel”: gasolie van de GN-code 2710 19 41 met een zwavelgehalte van niet meer dan 10 mg/kg, gebruikt als motorbrandstof die niet van accijnzen is vrijgesteld en beantwoordt aan de specificaties van de norm NBN-EN 590;

10° “duurzame biobrandstoffen”: elk product opgenomen in de bijlage III bij Richtlijn 2009/28/EG en dat beantwoordt aan de duurzaamheidscriteria opgelegd bij het koninklijk besluit van 26 november 2011;

11° “biocarburant durable - catégorie A”: biocarburant durable pour lequel il existe une norme européenne ou belge;

12° “biocarburant durable - catégorie B”: biocarburant durable pour lequel il n'existe pas encore de norme européenne ou belge mais dont l'utilisation est autorisée par le ministre;

13° “biocarburants durable - catégorie C”: biocarburant durable de catégorie A ou B et dont le volume réel peut être multiplié par un facteur correctif FC déterminé selon les modalités fixées par le ministre pour calculer son volume nominal;

14° “volume réel d'un biocarburant durable VR”: le volume réel de biocarburant durable mesuré en m³;

15° “volume nominal de biocarburant durable VN”: le volume réel multiplié par un facteur correctif FC. Pour les catégories A et B, le facteur correctif est égal à 1. Pour la catégorie C, il est supérieur à 1 et est fixé individuellement pour chaque biocarburant durable appartenant à la catégorie C, selon les modalités fixées par le ministre;

16° “volume nominal des biocarburants durables”: le volume égal à la somme du volume nominal des biocarburants durables - catégorie A, B et C;

17° “EMAG”: l'ester méthylique d'acide gras relevant du code NC 3824 90 99 et répondant aux spécifications de la norme NBN-EN 14214;

18° “bioéthanol”: l'éthanol produit à partir de matières premières végétales, relevant du code NC 2207 10 00 d'un titre alcoométrique volumique d'au moins 99 % vol et répondant aux spécifications de la norme NBN-EN 15376;

19° “Bio-ETBE”: l'éthyl-tertio-butyl-éther relevant du code NC 2909 19 00 qui n'est pas d'origine synthétique, contenant en volume 47 % de bioéthanol;

20° “le ministre”: le ministre fédéral qui a l'énergie dans ses attributions;

21° “Direction Générale de l'Énergie”: la Direction Générale Énergie du SPF Économie, P.M.E., Classes Moyennes et Énergie;

22° “FAPETRO”: le Fonds d'analyse des produits pétroliers;

11° “durzame biobrandstof - categorie A”: durzame biobrandstof waarvoor een Europese of Belgische norm bestaat;

12° “durzame biobrandstof - categorie B”: durzame biobrandstof waarvoor nog geen Europese of Belgische norm bestaat maar waarvan het gebruik door de minister wordt toegestaan;

13° “durzame biobrandstof - Categorie C”: durzame biobrandstof van categorie A of B en waarvan het reële volume vermenigvuldigd mag worden met een correctiefactor FC, bepaald volgens de nadere regels vastgelegd door de minister, om het nominale volume ervan te berekenen;

14° “reëel volume van een durzame biobrandstof VR”: het werkelijke volume van durzame biobrandstof gemeten in m³;

15° “nominaal volume van een durzame biobrandstof VN”: het werkelijke volume vermenigvuldigd met een correctiefactor FC. Voor de categorieën A en B is die correctiefactor gelijk aan 1. Voor de categorie C is hij groter dan 1 en wordt hij individueel voor elke durzame biobrandstof van deze categorie vastgelegd volgens de nadere regels bepaald door de minister;

16° “nominaal volume van de durzame biobrandstoffen”: het volume gelijk aan de som van het nominale volume van de durzame biobrandstof - categorie A, B en C;

17° “FAME”: methyl-ester van vetzuren van de GN-code 3824 90 99 en die beantwoordt aan de specificaties van de norm NBN-EN 14214;

18° “bio-ethanol”: ethanol uit plantaardige biomassa, van GN-code 2207 10 00 met een alcoholvolumegehalte van ten minste 99 % vol die beantwoordt aan de specificaties van de standaard NBN EN 15376;

19° “Bio-ETBE”: ethyl-tertiair-butylether van de GN-code 2909 19 00 die niet van synthetische oorsprong is, die in volume 47 % bio-ethanol bevat;

20° “de minister”: de federale minister die bevoegd is voor energie;

21° “Algemene Directie Energie”: de Algemene Directie Energie van de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie;

22° “FAPETRO”: het Fonds voor de analyse van aardolieproducten;

23° “APETRA”: la société anonyme de droit public créée par la loi de 26 janvier 2006 relative à la détention des stocks obligatoires de pétrole et des produits pétroliers et à la création d’une agence pour la gestion d’une partie de ces stocks et modifiant la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises.

Art. 3

Les références aux codes de la nomenclature combinée contenues dans la présente loi sont celles visées à l’article 414, § 2, de la loi-programme du 27 décembre 2004.

Les normes de produits auxquelles il est fait référence dans la présente loi sont les dernières versions des normes fixées par le CEN (Comité européen de Normalisation) et/ou par le NBN (Bureau de normalisation).

CHAPITRE 3 (ANCIEN CHAPITRE 2)

Classification des biocarburants durables

Art. 4

Pour satisfaire aux dispositions de la présente loi, les biocarburants doivent être durables en satisfaisant aux conditions suivantes:

1° être enregistrés dans la banque de données créée par l’arrêté royal du 26 novembre 2011;

2° satisfaire aux prescriptions de l’arrêté royal du 26 novembre 2011.

Art. 5

Les biocarburants durables doivent en plus appartenir à une des catégories suivantes:

1° catégorie A: tous les biocarburants durables repris par l’annexe III de la Directive 2009/28/CE ainsi que tous les autres biocarburants durables pour lesquels des normes européennes ou belges existent;

2° catégorie B: tous les biocarburants durables repris par l’annexe III de la Directive 2009/28/CE, ainsi que tous les nouveaux types de biocarburants durables qui devraient se développer en fonction des évolutions tech-

23° “APETRA”: de naamloze vennootschap van publiek recht opgericht bij de wet van 26 januari 2006 betreffende de aanhouding van een verplichte voorraad aardolie en aardolieproducten en de oprichting van een agentschap voor het beheer van een deel van deze voorraad en tot wijziging van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben, en het verkeer daarvan en de controles daarop.

Art. 3

De verwijzingen naar de codes van de gecombineerde nomenclatuur, opgenomen in deze wet, zijn die welke worden bedoeld in artikel 414, § 2, van de programmawet van 27 december 2004.

De productnormen waarnaar wordt verwezen in deze wet zijn de laatste versies van de normen van het ECN (Europees Comité voor Normalisatie) en/of het NBN (Bureau voor Normalisatie).

HOOFDSTUK 3 (VROEGER HOOFDSTUK 2)

Classificatie van de duurzame biobrandstoffen

Art. 4

Om aan de bepalingen van deze wet te voldoen, moeten de biobrandstoffen duurzaam zijn door te voldoen aan de volgende voorwaarden:

1° geregistreerd zijn in de gegevensbank opgericht bij het koninklijk besluit van 26 november 2011;

2° voldoen aan de voorschriften van het koninklijk besluit van 26 november 2011.

Art. 5

De duurzame biobrandstoffen moeten bovendien behoren tot een van de volgende categorieën:

1° categorie A: alle duurzame biobrandstoffen opgenomen in de bijlage III bij Richtlijn 2009/28/EG evenals alle andere duurzame biobrandstoffen waarvoor Europese of Belgische normen bestaan;

2° categorie B: alle duurzame biobrandstoffen opgenomen in de bijlage III bij Richtlijn 2009/28/EG, evenals alle nieuwe types duurzame biobrandstoffen die zich zouden kunnen ontwikkelen als gevolg van de techni-

nologiques et pour lesquels il n'existe pas de normes européennes ou belges. Les biocarburants durables de la présente catégorie sont acceptés à condition qu'un dossier technique complet contenant toutes les données pertinentes prouvant qu'ils sont conformes aux dispositions de la Directive 2009/30/CE soit préalablement fourni à la Direction Générale de l'Énergie et qu'il soit approuvé par le ministre;

3° catégorie C: aux biocarburants de catégorie A et B peut être accordé un facteur correctif permettant que leur volume nominal soit, durant une période déterminée et limitée, supérieur à leur volume réel, à condition que toutes les preuves et les données justificatives pour ce facteur correctif selon les dispositions de la directive 2009/30/CE soient préalablement fournies à la Direction Générale de l'Énergie et qu'elles soient approuvées par le ministre.

Art. 6

Les dossiers techniques visés à l'article 5, 2° et 3°, sont évalués par FAPETRO, qui peut se faire assister par des experts.

Le Roi peut fixer les règles concernant le dossier technique, l'évaluation par FAPETRO et la nomination et les missions spécifiques des experts, ainsi que pour la publication de la liste des biocarburants durables, la catégorie à laquelle ils appartiennent, le facteur correctif pour chaque biocarburant durable appartenant à la catégorie C, ainsi que la période pendant laquelle ce facteur correctif peut être appliqué.

Art. 7

§ 1^{er}. Toute société mettant à la consommation de l'essence E5, de l'essence E10 et/ou du diesel, doit garantir et prouver que les volumes mis à la consommation au cours de l'année civile contiennent au minimum un volume nominal de biocarburants durables comme défini dans les articles 4 et 5.

§ 2. Toute société est tenue de garantir et de prouver que le volume de chaque type de diesel mis en consommation annuellement contient au moins un volume nominal de l'EMAG correspondant à un pourcentage égal au pourcentage maximal fixé par la norme NBN EN 590 moins 1 (une) unité.

§ 3. Le volume nominal annuel imposé dans le § 2 doit contenir au moins un volume réel correspondant à un

sche evoluties en waarvoor geen Europese of Belgische normen bestaan. De duurzame biobrandstoffen van deze categorie worden aanvaard op voorwaarde dat een volledig technisch dossier, dat alle relevante gegevens bevat en dat aantoonst dat ze conform zijn met de bepalingen van de Richtlijn 2009/30/EG, op voorhand wordt bezorgd aan het Algemeene Directie Energie en dat het goedgekeurd wordt door de minister;

3° categorie C: aan biobrandstoffen van de categorieën A en B kan een correctiefactor worden toegekend die het mogelijk maakt dat het nominaal volume ervan, tijdens een bepaalde en beperkte periode, hoger is dan hun werkelijke volume, op voorwaarde dat alle bewijzen en bewijsstukken voor die correctiefactor, volgens de bepalingen van Richtlijn 2009/30/EG, op voorhand worden bezorgd aan de Algemeene Directie Energie en dat deze goedgekeurd worden door de minister.

Art. 6

De technische dossiers bedoeld in artikel 5, 2° en 3°, worden door FAPETRO geëvalueerd, die zich kan laten bijstaan door experts.

De Koning kan de regels vastleggen met betrekking tot het technisch dossier, de evaluatie door FAPETRO en de benoeming en de specifieke opdrachten van de experts, evenals voor de publicatie van de lijst van de duurzame biobrandstoffen, de categorie waartoe ze behoren, de correctiefactor voor elke duurzame biobrandstof behorende tot de categorie C, evenals de periode gedurende welke deze correctiefactor mag toegepast worden.

Art. 7

§ 1. Elke maatschappij die benzine E5, benzine E10 en/of diesel uitslaat tot verbruik, moet garanderen en bewijzen dat de volumes die in de loop van het kalenderjaar tot verbruik worden uitgeslagen ten minste een nominaal volume duurzame biobrandstoffen bevatten, zoals bepaald in de artikelen 4 en 5.

§ 2. Elke maatschappij dient te garanderen en te bewijzen dat het volume van elk type- diesel dat jaarlijks wordt uitgeslagen tot verbruik, minstens een nominaal volume FAME bevat dat overeenkomt met een percentage dat gelijk is aan het maximale percentage vastgelegd in de Norm NBN EN 590 min 1 (één) eenheid.

§ 3. Het jaarlijks nominaal volume dat opgelegd wordt in § 2 moet minstens een werkelijk volume bevatten dat

pourcentage en EMAG égal au pourcentage maximal fixé par la norme NBN EN 590 moins 2 (deux) unités.

§ 4. Toute société est tenue de garantir et de prouver que le volume annuel de chaque type d'essence, l'essence E10 et l'essence E5, mis en consommation contient au moins un volume nominal de bioéthanol, pur ou sous forme de bio-ETBE, à concurrence d'un pourcentage équivalent au pourcentage maximal fixé par la norme NBN EN 228 moins 1 (une) unité.

§ 5. Le volume nominal annuel imposé dans le § 4 doit contenir au moins un volume réel correspondant à un pourcentage de bioéthanol, pur ou sous forme de bio-ETBE, égal au pourcentage maximal fixé par la norme NBN EN 228 moins 2 (deux) unités.

§ 6. Les volumes nominaux définis dans le § 2 pour les différents types de diesel et dans le § 4 pour les différents types d'essence doivent être considérés comme volumes de référence.

Ils peuvent partiellement être remplacés par au maximum des volumes nominaux de biocarburants de catégorie B qui sont l'équivalent de 1.5 % de l'EMAG ou de bioéthanol, pur ou sous forme de bio-ETBE, ou par des volumes nominaux de biocarburants de catégorie C qui sont l'équivalent de 1.5 % de l'EMAG ou de bioéthanol, pur ou sous forme de bio-ETBE.

§ 7. Lorsqu'une société disposant d'un numéro d'accises en Belgique vend sur le marché belge à une autre société disposant d'un numéro d'accises en Belgique sous régime de suspension de droits, de l'essence et/ou du diesel, elle a l'obligation, à la demande de cette dernière, de lui fournir une déclaration attestant de la présence du biocarburant ainsi que les preuves de durabilité au sens de l'article 4.

§ 8. Les quantités de biocarburants durables vendues sous régime de suspension de droit, doivent être déduites de la déclaration du vendeur et comptabilisées dans la déclaration de l'acheteur si ce dernier est effectivement le metteur à la consommation.

Art. 8

Dans le cadre d'un rafraîchissement ponctuel de ses stocks, APETRA peut demander que certaines quantités de produits pétroliers, qui sont sa propriété et qui se trouvent en Belgique dans des dépôts difficiles d'accès, ne doivent lors de leur mise à la consommation

overeenkomt met een percentage FAME dat gelijk is aan het maximale percentage vastgelegd in de norm NBN EN 590 min 2 (twee) eenheden.

§ 4. Elke maatschappij dient te garanderen en te bewijzen dat het volume van elk type benzine, de benzine E10 en de benzine E5, dat wordt uitgeslagen tot verbruik, minstens een nominaal volume bio-ethanol, zuiver of in de vorm van bio-ETBE, bevat dat overeenkomt met een percentage dat gelijk is aan het maximale percentage vastgelegd in de Norm EN 228 min 1 (één) eenheid.

§ 5. Het jaarlijks nominaal volume dat opgelegd wordt in § 4 moet minstens een reëel volume bevatten dat overeenkomt met een percentage bio-ethanol, zuiver of onder de vorm van bio-ETBE, gelijk aan het maximale percentage vastgelegd in de norm NBN EN 228 min 2 (twee) eenheden.

§ 6. De nominale volumes bepaald in § 2 voor de verschillende types diesel en in § 4 voor de verschillende types benzine dienen als referentievolumes beschouwd te worden.

Ze kunnen gedeeltelijk worden vervangen door ten hoogste: nominale volumes van biobrandstoffen van categorie B die gelijkwaardig zijn aan 1.5 % FAME of bio-ethanol, zuiver of in de vorm van bio-ETBE, of door nominale volumes van biobrandstoffen van categorie C die gelijkwaardig zijn aan 1.5 % FAME of bio-ethanol, zuiver of in de vorm van bio-ETBE.

§ 7. Wanneer een maatschappij die in België over een accijnsnummer beschikt, aan een andere maatschappij die eveneens over een Belgisch accijnsnummer beschikt, onder de accijnsschorsingsregeling, benzine- en/of dieselproducten verkoopt, moet ze, op vraag van deze laatste, haar een verklaring bezorgen die de aanwezigheid van biobrandstof bevestigt, evenals de bewijzen in verband met de duurzaamheid zoals bedoeld in artikel 4.

§ 8. De hoeveelheden duurzame biobrandstof verkocht onder de accijnsschorsingsregeling, moeten worden in mindering gebracht in de aangifte van de verkoper en opgenomen in de aangifte van de koper, indien laatstgenoemde daadwerkelijk tot verbruik uitslaat.

Art. 8

In het kader van de occasionele verversing van haar voorraden kan APETRA vragen dat bepaalde hoeveelheden petroleumproducten, die haar eigendom zijn en die zich in België in depots bevinden die moeilijk toegankelijk zijn, bij de uitslag tot verbruik, niet de no-

pas contenir les volumes nominaux visés à l'article 7, §§ 2 et 4.

Ces exceptions peuvent s'appliquer pour autant qu'elles ne compromettent pas l'objectif de la présente loi, à savoir l'incorporation de biocarburants durables dans les carburants fossiles destinés au transport routier et qu'elles ne provoquent pas une distorsion sur le marché national ou local de la distribution des carburants.

Art. 9

Le Roi fixe les modalités et les conditions au regard de l'article 7, §§ 7 et 8, et l'article 8.

CHAPITRE 4 (ANCIEN CHAPITRE 3)

Obligations en matière d'information et d'administration

Art. 10

§ 1^{er}. Les sociétés sont tenues de communiquer au plus tard le dernier jour ouvrable du mois qui suit chaque trimestre à la Direction Générale Énergie les quantités d'essence E5 et d'essence E10 et/ou de diesel mis à la consommation, en mentionnant les quantités de carburants fossiles mis à la consommation ainsi que les quantités de biocarburants durables correspondants mis à la consommation.

Ces données peuvent également être communiquées à la Direction Générale Énergie par voie électronique.

CHAPITRE 5 (ANCIEN CHAPITRE 4)

Contrôle et système d'avertissement

Art. 11

§ 1^{er}. Le contrôle relatif aux obligations résultant de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution est effectué par les agents de la Direction Générale Énergie et de la Direction Générale du Contrôle et de la Médiation du Service Public Fédéral Économie, P.M.E., Classes Moyennes et Énergie mandatés à cet effet par le ministre, en collaboration avec l'Administration générale des Douanes et Accises du SPF Finances.

§ 2. Les données concernant la mise à la consommation communiquées par les sociétés sont contrôlées à l'aide des données que l'Administration Générale des

minale volumes bepaald in artikel 7, §§ 2 en 4, dienen te bevatten.

Deze uitzonderingen kunnen enkel gelden in zoverre het doel van deze wet, namelijk de bijmenging met duurzame biobrandstoffen in fossiele brandstoffen bestemd voor het wegvervoer, niet in het gedrang wordt gebracht en zij geen verstoring veroorzaken op de nationale of de lokale markt voor distributie van brandstoffen.

Art. 9

De Koning stelt de nadere regels en voorwaarden vast met betrekking tot artikel 7, §§ 7 en 8, en artikel 8.

HOOFDSTUK 4 (VROEGER HOOFDSTUK 3)

Verplichtingen met betrekking tot informatie en administratie

Art. 10

§ 1. De maatschappijen zijn verplicht om, uiterlijk op de laatste werkdag van de maand volgend op elk kwartaal, aan de Algemene Directie Energie de hoeveelheden benzine E5, benzine E10- en/of diesel die tot verbruik worden uitgeslagen mee te delen met vermelding van de hoeveelheden fossiele brandstoffen en de overeenkomende hoeveelheden duurzame biobrandstoffen die tot verbruik worden uitgeslagen.

Deze gegevens kunnen ook elektronisch worden megedeeld aan de Algemene Directie Energie.

HOOFDSTUK 5 (VROEGER HOOFDSTUK 4)

Toezicht en waarschuwingssysteem

Art. 11

§ 1. Het toezicht betreffende de verplichtingen die voortvloeien uit deze wet en haar uitvoeringsbesluiten geschiedt door de daartoe door de minister gemachtigde ambtenaren van de Algemene Directie Energie en van de Algemene Directie Controle en bemiddeling van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, in samenwerking met de Algemene administratie van de Douane en Accijnzen van de FOD Financiën.

§ 2. De gegevens met betrekking tot de uitslag tot verbruik die door de maatschappijen worden medege-deeld worden gecontroleerd met behulp van de gege-

Douanes et Accises du SPF Finances communique au plus tard le dernier jour ouvrable du mois suivant chaque trimestre, à la Direction Générale Énergie.

Ces données comportent les quantités de produits d'essence et/ou de produits diesel mis à la consommation au cours de ce trimestre.

Les données relatives au volume de biocarburants durables mis en consommation sont vérifiées à l'aide des données reprises dans la banque de données de l'arrêté royal du 26 novembre 2011.

§ 3. La Direction Générale de l'Énergie a accès direct aux données individuelles contenues dans la banque de données de l'arrêté royal du 26 novembre 2011.

§ 4. Le Roi fixe les règles complémentaires concernant les obligations d'information et d'administration.

§ 5. Le Roi peut prescrire l'obligation pour les sociétés susvisées de la tenue d'une comptabilité selon des modèles qu'Il fixe.

§ 6. Chaque trimestre, après réception des données visées à l'article 10, §§ 1^{er} et 2, la Direction Générale de l'Énergie vérifie ces données pour chaque société qui met à la consommation de l'essence E5, de l'essence E10 et/ou du diesel.

Si la Direction Générale de l'Énergie estime qu'il y a des indices supposant une possible absence de respect de l'article 7 pour l'année concernée, elle en informe la société concernée par lettre recommandée à la Poste.

§ 7. Le Roi fixe les modalités de ce contrôle.

Art. 12

§ 1^{er}. Toute société doit pouvoir fournir les attestations prévues par l'arrêté royal du 26 novembre 2011 établissant des normes de produits pour les biocarburants, prouvant ainsi que les biocarburants utilisés peuvent être pris en considération.

§ 2. Les résultats des analyses effectuées par FAPETRO peuvent être utilisés comme avertissement pour

vans die de Algemene administratie van de Douane en Accijnzen van de FOD Financiën, uiterlijk op de laatste werkdag van de maand die volgt op elk kwartaal aan de Algemene Directie Energie meedeelt.

Deze gegevens omvatten de hoeveelheden benzine- en/of dieselproducten die werden uitgeslagen tot verbruik in de loop van dat kwartaal.

De gegevens in verband met het volume van duurzame biobrandstoffen die in verbruik worden gesteld, worden nagegaan aan de hand van de gegevens opgenomen in de gegevensbank van het koninklijk besluit van 26 november 2011.

§ 3. De Algemene Directie Energie heeft rechtstreeks toegang tot de individuele gegevens opgenomen in de gegevensbank van het koninklijk besluit van 26 november 2011.

§ 4. De Koning stelt de verdere regels met betrekking tot de informatie- en administratieverplichtingen vast.

§ 5. De Koning kan aan de voormelde maatschappijen de verplichting opleggen om een boekhouding te voeren volgens de modellen die Hij bepaalt.

§ 6. Elk kwartaal, na ontvangst van de gegevens bedoeld in artikel 10, §§ 1 en 2, verifieert de Algemene Directie Energie deze gegevens voor elke maatschappij die benzine E5, benzine E10 en/of diesel uitslaat tot verbruik.

Indien de Algemene Directie Energie meent dat er aanwijzingen zijn dat de naleving van artikel 7 voor het betrokken jaar in gevaar komt, meldt zij dit bij een ter post aangetekende brief aan de betrokken maatschappij.

§ 7. De Koning stelt de nadere regels vast voor dit toezicht.

Art. 12

§ 1. Elke maatschappij moet in staat zijn om de attesten waarin het koninklijk besluit van 26 november 2011 houdende bepaling van productnormen voor biobrandstoffen voorziet, voor te leggen en op die manier te bewijzen dat de gebruikte biobrandstoffen in aanmerking genomen kunnen worden.

§ 2. De resultaten van de analyses uitgevoerd door FAPETRO kunnen gebruikt worden als waarschuwing

indiquer que la société pourrait ne pas respecter ses obligations en vertu de la présente loi.

Les résultats d'analyse peuvent constituer une indication pour cela si:

1° la teneur en biocarburant est inférieure à la teneur maximale autorisée par la norme moins 2 (deux) unités;

2° les volumes nominaux de biocarburants mis à la consommation rapportés trimestriellement tels que spécifiés à l'article 10, § 1^{er}, dépassent la teneur en biocarburant mesurée.

Art. 13

§ 1^{er}. Si par les contrôles visés aux articles 11 et 12, il est à craindre que les volumes de produits pétroliers mis sur le marché par la société ne contiennent pas les volumes nominaux de biocarburants imposés par la présente loi, la Direction Générale de l'Énergie lui adresse un courrier d'avertissement par lettre recommandée à la poste.

La société est invitée à se justifier dans un délai de dix jours ouvrables qui suit la réception du courrier d'avertissement, en apportant tout élément pertinent indiquant qu'elle sera en mesure de respecter ses obligations.

Un deuxième contrôle est alors organisé dans un délai de quatre à six semaines à partir de la date du premier contrôle.

§ 2. Si la société en question reste en défaut au regard de l'article 7, §§ 3 et 5, la Direction Générale de l'Énergie lui adresse un deuxième courrier d'avertissement par lettre recommandée à la poste.

Un troisième contrôle est organisé dans un délai de quatre à six semaines à partir de la date du deuxième contrôle.

Si malgré ces deux avertissements, la société reste toujours en défaut au regard de l'article 7, §§ 3 et 5, lors du troisième contrôle et si l'absence d'éléments justificatifs convaincants continue, la différence entre les volumes nominaux de biocarburants déclarés pour le trimestre en cours et les volumes réels de biocarburants mesurés ne sera pas comptabilisée en vue d'atteindre le volume nominal de l'année civile en cours, tel qu'il est fixé à l'article 7, §§ 2 et 4.

die aangeeft dat de maatschappij niet in staat zou kunnen zijn om haar verplichtingen krachtens onderhavige wet na te komen.

De analyseresultaten kunnen hiervoor een aanwijzing vormen indien:

1° het gehalte aan biobrandstof lager is dan het gehalte dat maximaal is toegelaten door de norm min 2 (twee) eenheden;

2° de nominale volumes biobrandstoffen die tot verbruik worden uitgeslagen en die op kwartaalbasis gemeld worden zoals bepaald in artikel 10, § 1, het gemeten gehalte aan biobrandstoffen overschrijden.

Art. 13

§ 1. Indien door de controles bedoeld in de artikelen 11 en 12 het te vrezen valt dat de petroleumproducten die door een maatschappij tot verbruik worden uitgeslagen, niet de bij deze wet opgelegde nominale volumes biobrandstoffen zullen bevatten, stuurt de Algemene Directie Energie haar een waarschuwingsbrief bij een ter post aangetekende brief.

De maatschappij wordt uitgenodigd om zich binnen tien werkdagen na ontvangst van de waarschuwingsbrief te verdedigen door elk pertinent element aan te brengen dat aantoonbaar is dat ze in staat zal zijn om haar verplichtingen na te komen.

Een tweede controle wordt vervolgens georganiseerd binnen een termijn van vier tot zes weken na de datum van de eerste controle.

§ 2. Indien de maatschappij in kwestie in gebreke blijft ten overstaan van artikel 7, §§ 3 en 5, stuurt de Algemene Directie Energie haar een tweede waarschuwingsbrief met een ter post aangetekende brief.

Een derde controle wordt georganiseerd binnen een termijn van vier tot zes weken na de datum van de tweede controle.

Indien, ondanks deze twee waarschuwingen, de maatschappij, bij de derde controle nog altijd in gebreke blijft ten opzichte van artikel 7, §§ 3 en 5, en indien overtuigende rechtvaardigende elementen hiervoor ontbreken, zal het verschil tussen de aangegeven nominale volumes biobrandstof meegedeeld voor het lopende kwartaal en de gemeten werkelijke volumes biobrandstof niet verrekend worden voor het bereiken van het nominale volume van het lopend kalenderjaar zoals bepaald in artikel 7, §§ 2 en 4.

CHAPITRE 6 (ANCIEN CHAPITRE 5)

Amendes administratives

Art. 14

§ 1^{er}. Sont punis d'une amende administrative de cent euros à dix mille euros ceux qui ne respectent pas ou entravent les obligations visées à l'article 10, § 1^{er}.

En cas de récidive, l'amende peut être doublée.

§ 2. Toute société dûment informée qui ne respecte pas le volume nominal fixé à l'article 7, §§ 2 et 4, est punie d'une amende administrative égale à 900 euros par 1 000 litres à 15° C de biocarburant manquant qui n'a pas été mélangé avec la quantité annuelle mise à la consommation d'essence E5, d'essence E10 et/ou de diesel.

À cette fin, la Direction Générale Énergie se base sur les données qu'elle reçoit de l'Administration Générale des Douanes et Accises du SPF Finances, sur ses données propres, y compris des informations recueillies auprès de FAPETRO et celles des sociétés mises en cause.

§ 3. À la demande de la société ou de la Direction Générale de l'Énergie, on peut procéder à une audition dont le rapport, contresigné par les deux parties, est joint au dossier.

Le Roi fixe les modalités et les conditions dans lesquelles cette audition a lieu.

§ 4. L'amende administrative est perçue au profit du Trésor par la Direction Générale Énergie.

§ 5. Le Roi fixe les règles en matière de perception.

§ 6. La société à laquelle une amende administrative est infligée peut, dans le délai fixé par le Roi pour le paiement de l'amende, introduire un recours contre la décision d'imposer une amende, auprès du tribunal de première instance de Bruxelles.

Le recours est introduit par requête contradictoire sur la base des articles 1034*bis* et suivants du Code judiciaire.

Ce recours suspend l'exécution de la décision.

HOOFDSTUK 6 (VROEGER HOOFDSTUK 5)

Administratieve boetes

Art. 14

§ 1. Met een administratieve boete van honderd euro tot tienduizend euro, worden bestraft degenen die de verplichtingen bepaald in artikel 10, § 1, niet naleven of verhinderen.

In geval van herhaling kan de geldboete worden verdubbeld.

§ 2. Elke naar behoren geïnformeerde maatschappij die het nominale volume zoals vastgelegd in artikel 7, §§ 2 en 4, niet naleeft wordt bestraft met een administratieve boete gelijk aan 900 euro per 1 000 liter bij 15° C aan ontbrekende biobrandstof, die niet bijgemengd werd bij de tot verbruik uitgeslagen jaarlijkse hoeveelheid benzine E5, benzine E10 of diesel.

De Algemene Directie Energie baseert zich hiervoor op de gegevens die ze ontvangt van de Algemene Administratie der Douane en Accijnzen van de FOD Financiën, op haar eigen gegevens met inbegrip van de informatiegegevens ingezameld bij FAPETRO en deze van de in gebreke gestelde maatschappijen.

§ 3. Op verzoek van de maatschappij of de Algemene Directie Energie, kan worden overgaan tot een hoorzitting waarvan het verslag wordt ondertekend door beide partijen, en bijgevoegd wordt bij het dossier.

De Koning stelt de regels en voorwaarden vast waaronder deze hoorzitting wordt gehouden.

§ 4. De administratieve boete wordt geïnd ten gunste van de Schatkist door de Algemene Directie Energie.

§ 5. De Koning legt de regels voor de inning vast.

§ 6. De maatschappij waaraan een administratieve boete wordt opgelegd kan, binnen de termijn die door de Koning voor de betaling van de boete is bepaald, een beroep indienen bij de rechtbank van eerste aanleg van Brussel tegen de beslissing om een boete op te leggen.

Het beroep wordt bij tegensprekelijk verzoekschrift ingediend op basis van de artikelen 1034*bis* en volgende van het Gerechtelijk Wetboek.

Dit beroep schorst de tenuitvoerlegging van de beslissing.

CHAPITRE 7 (ANCIEN CHAPITRE 6)

Dispositions finales

Art. 15

En fonction des évolutions technologiques dans les biocarburants et de l'évolution de la politique européenne dans la matière, le Roi peut modifier les volumes nominaux d'incorporation définis à l'article 7, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

La première évaluation aura lieu au plus tôt 12 mois et au plus tard 36 mois à partir de la date d'entrée en vigueur de la présente loi. Après ce délai, une évaluation aura lieu une fois tous les deux ans.

Art. 16

Le Ministère de la Défense et les constructeurs automobiles sont exclus du champ d'application de la présente loi.

Art. 17

La présente loi entre en vigueur le 30 juin 2013.

HOOFDSTUK 7 (VROEGER HOOFDSTUK 6)

Slotbepalingen

Art. 15

Rekening houdende met technologische ontwikkelingen van de biobrandstoffen en de evolutie van de Europese politiek terzake, kan de Koning de nominale bijmengingvolumes, gedefinieerd in artikel 7, wijzigen bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

De eerste evaluatie zal plaatsvinden ten vroegste de 12^{de} maand en uiterlijk de 36^{ste} maand na de datum van de bekendmaking van de huidige wet. Nadien zal om de twee jaar een evaluatie plaatsvinden.

Art. 16

Deze wet is niet van toepassing op het Ministerie van Defensie en de op de autofabrikanten.

Art. 17

Deze wet treedt in werking op 30 juni 2013.